



COMUNICACIONES

SECRETARÍA DE INFRAESTRUCTURA, COMUNICACIONES Y TRANSPORTES



AFAC

AGENCIA FEDERAL DE AVIACIÓN CIVIL

AFAC-2020-290-020-C; SR/2024
Agencia Federal de Aviación Civil
Dirección Ejecutiva de Aviación
Dirección de Aviación
Talleres Aeronáuticos

Nº de Oficio 4.1.4. TA-1404/2024

Ciudad de México, 6 de mayo de 2024

Asunto: Extensión convalidación CO-149/16

MTU Maintenance Zhuhai CO., Ltd.
No. 1 Tianke Road, Free Trade Zone,
Zhuhai, Guangdong, China, 519030

At ¨n.: Hans-Dieter Reimann
Quality Management Director

En alcance al oficio 4.1.4. TA-1786/2023 de fecha 01 de junio de 2023, por medio del cual se otorgó una prórroga de tiempo para llevar a cabo la renovación de su convalidación número **CO-149/16**, al respecto le comunico que esta Dirección, **no tiene inconveniente** en otorgar una nueva prórroga a su convalidación, por lo cual se otorga un plazo a partir del **1 de octubre de 2023** al **30 de agosto de 2024**, para mantener los privilegios que la misma le confieren, y tiempo en el cual se pretende concluir con la renovación de la convalidación.

Lo anterior, con fundamento en lo establecido en el Artículo 84 de la Ley de Aviación Civil, así como a lo establecido en los transitorios Cuarto y Quinto del Decreto por el que se crea el órgano administrativo desconcentrado de la Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones y Transportes, denominado Agencia Federal de Aviación Civil.

Atentamente


Ing. Pablo Carranza Plata
Director Ejecutivo de Aviación

C.c.p. Director General de la Agencia Federal de Aviación Civil. - Para su superior conocimiento. Presente
Director Ejecutivo de Seguridad Aérea.- Mismo fin. Presente.

FRC*ROH*JCV

\\10.36.41.62\Talleres Aeronáuticos\CO-149-16 MTU ZHUHAI, CH\ASUNTOS VARIOS\SR TA 1404-24 SOLICITA EXTENSION PARA RENOVACION DE CONVALIDACION.docx

Boulevard Adolfo López Mateos 1990, Colonia Los Alpes, C. P. 01010, Alcaldía Álvaro Obregón, CDMX.
T: (55) 5723-9300 www.gob.mx/afac



Convalidación de Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico

Maintenance Organisation Approval Certificate

Número CO-149/16

Number 149/16

El presente documento CONVALIDA el Certificado de Organización de Mantenimiento número D. 300025, otorgado por la Administración de Aviación Civil de China, a favor de:

This document validates the Maintenance Organization Certificate D. 300025 given by the Civil Aviation Administration of China to

MTU Maintenance Zhuhai Co., LTD.

Ubicado en:

Located in:

**No. 1 Tianke Road, Free Trade Zone,
Zhuhai, Guangdong, P.R. China, 519030.**

Al verificar que los requerimientos de la Administración de Aviación Civil de China son equivalentes a los establecidos por la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos para la operación de Talleres Aeronáuticos, los cuales han sido acreditados por MTU MAINTENANCE ZHUHAI CO., LTD., por lo que se encuentra habilitada para desarrollar actividades de reparación y mantenimiento en la siguiente clasificación:

Once verifying that the requirements of the Civil Aviation Administration of China, are equivalent to those established by the Dirección General de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos for the operation of maintenance organization, which have been accredited by MTU MAINTENANCE ZHUHAI CO., LTD, it is found enabled to develop repair and maintenance activities in the following classification:

Conforme al Certificado de Taller de Mantenimiento Aeronáutico núm. D.300025

Under Certificate No. maintenance organisation D.300025

POWERPLANTS.

COMPONENTS.

SPECIALIZED SERVICES

Conforme a la clasificación de los Estados Unidos Mexicanos

According to the classification of the Estados Unidos Mexicanos.

MOTORES CLASE 3.

ACCESORIOS CLASE 1, 2 Y 3.

SERVICIOS ESPECIALIZADOS.

OTROS.

La operación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico se sujetará a lo establecido en las Especificaciones de Operación anexas al presente y a los requisitos establecidos por la Administración de Aviación Civil de China.

The operation of the maintenance organization shall be subject to the provisions of the Operating Specifications annexed to this and the requirements established by the Civil Aviation Administration of China.

La presente convalidación permanecerá vigente siempre y cuando se cumplan los requisitos mencionados en el párrafo anterior y permanezca vigente el Certificado de Organización de Mantenimiento núm. D. 300025, otorgado por la Administración de Aviación Civil de China.

This recognition shall remain in force as long as they meet the requirements mentioned in the preceding paragraph and remains valid Maintenance Organization Certificate No. D.300025, given by the Civil Aviation Administration of China.

Atentamente.

Fecha de emisión: 9 de diciembre de 2016.

Issue date: december 9, 2016.

Fecha de efectividad:

12 de Noviembre de 2018 al 12 de Noviembre de 2020.

Effective date: November 12, 2018 to November 12, 2020.

Este documento es intransferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.


This document is non-transferable, and any changes to constraints or the location of the repair station shall be reported to the Dirección General de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.

Forma IA - 90 / 02.

Form IA - 90/02.


Ing. Pablo Carranza Plata
Director General Adjunto de Aviación

Especificaciones de Operación.

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la Convalidación núm. CO-149/16 del Certificado de Organización de Mantenimiento núm. D.300025, otorgado por la Administración de Aviación Civil de China a MTU MAINTENANCE ZHUHAI CO., LTD., está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:

The classification established in the Recognition Certificate No. CO-149/16 of the Maintenance Organization Certificate D.300025, given by the Civil Aviation Administration of China to MTU MAINTENANCE ZHUHAI CO., LTD, limited in accordance with the following specialties and classes:

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DE MOTORES CLASE 3

Repair and Maintenance of Engine Class 3

MARCA <i>Manufacturer</i>	MODELO <i>Model</i>	NIVEL DE MANTENIMIENTO (LIMITACIONES) <i>Level of Maintenance (Limitations)</i>
IAE	V2500-A5 SERIES	Inspección/prueba, reparación, modificación, revisión mayor y servicio de soporte técnico. <i>Inspection/test, Repair, Modification, Overhaul and On-WING Support Service.</i>
CFM INTERNATIONAL	CFM56-3/5B/7B	

REPARACION Y MANTENIMIENTO DE ACCESORIOS CLASE 1, 2 Y 3

Repair and Maintenance of Accessories Class 1, 2, 3

Conforme al Certificado de Organización de Mantenimiento núm. D.300025, autorizado por la Administración de Aviación Civil de China y la lista de capacidades definidas por la compañía en el Integrated Management System (IMS).
Under the Maintenance Organization Certificate D.300025 authorized by the Civil Aviation Administration of China and the list of capabilities defined by the company in the Integrated Management System (IMS).

Fecha de emisión: 9 de Diciembre de 2016.

Issue date: December 9, 2016.

Fecha de efectividad:

12 de Noviembre de 2018 al 12 de Noviembre de 2020.

Effective date: November 12, 2018 to November 12, 2020

Este documento es intransferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is non-transferable, and any changes to constraints or the location of the repair station shall be reported to the Dirección General de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.

Forma IA - 23 / 95-A.

Form IA - 23 / 95-A.

Especificaciones de Operación.

Operations Specifications

Limitaciones:

La Clasificación establecida en la Convalidación núm. CO-149/16 del Certificado de Organización de Mantenimiento núm. D.300025, otorgado por la Administración de Aviación Civil de China a MTU MAINTENANCE ZHUHAI CO., LTD., está limitada conforme a las siguientes especialidades y clases:

Limitations:

The classification established in the Recognition Certificate No. CO-149/16 of the Maintenance Organization Certificate D.300025, given by the Civil Aviation Administration of China to MTU MAINTENANCE ZHUHAI CO., LTD, limited in accordance with the following specialties and classes:

SERVICIOS ESPECIALIZADOS

Specialized Services

PRUEBAS NO DESTRUCTIVAS POR LOS METODOS: *Using the Non Destructive Testing techniques listed below:*

- CORRIENTE EDDY, CONFORME A DOCUMENTACION APROBADA POR EL FABRICANTE.
Eddy Current
- LIQUIDOS PENETRANTES. *Liquid Penetrant.*
- PARTICULAS MAGNETICAS. *Magnetic Particles*
- RADIOGRAFICAS (RAYOS X). *X-Ray*
- ULTRASONIDO. *Ultrasonic*
- SOLDADURA CONFORME A LO INDICADO EN LA REV. 2 INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM (IMS) Y SUS ENMIENDAS. *Welding.*
- PLASMA, *Plasma.*
- ENCHAPADO. *Plating*
- TRATAMIENTOS TERMICOS. *Thermal Treatments.*
- INSPECCIONES BOROSCOPICAS. *Borescope Inspections.*

OTROS

Other

CELDA DE PRUEBAS A LOS MOTORES AUTORIZADOS. *Test Cell to engines approved*

Atentamente


Ing. Pablo Carranza Plata
Director General Adjunto de Aviación

Fecha de emisión: 9 de Diciembre de 2016.

Issue date: December 9, 2016.

Fecha de efectividad:

12 de Noviembre de 2018 al 12 de Noviembre de 2020.

Effective date: November 12, 2018 to November 12, 2020

Este documento es intransferible, y cualquier modificación en las limitaciones o en la ubicación del Taller de Mantenimiento Aeronáutico, deberá ser informada a la Dirección General de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

This document is non-transferable, and any changes to constraints or the location of the repair station shall be reported to the Dirección General de Aviación Civil de los Estados Unidos Mexicanos.

Cualquier alteración de este documento será sancionado conforme a lo establecido en la Ley de Aviación Civil de los E.U.M.

Any alteration of this document shall be punished as provided in the Civil Aviation Law of the E.U.M.

Forma IA - 23 / 95-A.

Form IA - 23 / 95-A.